







## Катастрофа.

СМОЛЕНСЬК, 29. Електричний трамвай, спускаючись з Покровської гори, через несправність гальма, вірвався і покотився вниз. Він вдарився в розгону в дім вінзу і розбився. Контрольор в багатьох місцях поранено, пасажири — капітан Нарвського полку — дуже побито. Чотирох пасажирів поранено легко.

## Чума в Одесі.

ОДЕСА, 29. Сьогодні в пекарні на Араутській вулиці захворів робітник, більш того, що на чуму. В п'ому домі закрито за антисанітарістів та літераторів.

Ввечері захворіло ще дві душі — в городі і на передмісті.

Знову зазнайдено муніфіцірованих пасажирів.

Небіжі велике враження зробили звістка, що місцеве oddілення французького банка перестало давати позички під хліб, що забирається в магазинах. В магазинах багато пасажирів і бояться, що з хлібом можна занести чуму.

## Грізні звістки.

РОСТОВ-на-ДОНУ, 29. Холера лютує в 513 пунктах. По селах хворих нікому одвозять в бараки. По офіційним відомостям в області захворіло 15.665 душ, умерло 6.781. Сподіваються вебувального кріз'я в кам'яновугільній промисловості. Добувачі на 75 відсотків менше. Бояться, що робота зовсім стане.

## За кордоном.

## В Турції.

КОСТАНТИНОПОЛЬ, 30. Офіційний "Тавін" в гострій статі висловлює догану болгарському урядові за пояснення болгарської місії в Лондоні в одповідь на пояснення Турції з приводу становища в Македонії, наявуючи пе втручанням у внутрішні справи Турції.

Знаку міністра внутрішніх справ арештовано делегатів з острова Сафоса, що привели в протестом проти губернатора Конассі-Ефені.

В Басорі був випадок чуми.

В Москві 400 бедуїнів з роду хамавен з своїм шейхом на чолі скорілися Турці, через це випущено під заклад арештованих раніше шейхів.

Други кілька разів нападали на город Бесарішкішам, але їх прогнали солдати. Уряд послав дамаському губернаторові 120.000 пластрів для роздачі населенню Гаурана, що потерпіло од друзів.

## До вбивства Рибака.

ВІДЕНЬ, 30. Арештовано чертежника Войтакевича в Варшаві, що довго жив і робив у Krakow. Іого запідозрюють, що й вів допомагав в убивстві. Рибака поховано без усяких інцидентів.

## Убивство мілійонера.

ЛОНДОН, 30. В вагоні підземної дороги убито мілійонера Троста. Душогуби втекли, не вспівши пограбувати вітого.

## Здоров'я нью-йорського бургомістра.

ПАРИЖ, 30. Сюди телеграфують з Нью-Йорка. Промінням Рентгена анаїдено в голові раневого бургомістра дві кулі. Операрі зробили аразу ніяк неможна. Бояться, що буде зараження крові.

## Зброя для карлістів.

ПАРИЖ, 30. З Барселони телеграфують, що в порті Польам конфісковано великий транспорт зброї, призначеної для карлістів.

## Портugalія проти Ватикана.

ПАРИЖ, 30. Тут сподіваються, що пими діяниями Портugalії виступить проти Ватикана. Це зробило велику сенсацію.

## Заспокоєння в Тибеті.

СІМЛА, 30. Надійшли звістки, що в Тибеті становище покращало. Китайського війська стало приходити менше. Британському війську немає потреби переходити тибетську грянцю.

## Рощот робочих.

ШІТЕТИН, 29. На місцевих верфях роштано 3.675 робочих, в Ростові 800.

БРЕМЕН, 29. На верфях, 29 липня, роштано 5.500 робочих.

## Демонстрація квартирантів.

БАРІ, 29. Тисячний натовп зробив демонстрацію проти підвищення квартирної плати. З натовпу кидали каміння і стріляли в поліцейських. Поранено 15 поліцейських. Двох маніфестантів убито, 12 поранено. Військо все втихомирило.

## Театр і музика.

— Купецький сад. Сьогодні, 31 липня, в купецькім саду має відбутись у бенефіс контрабасіста Ф. Воячка великій симфонічний концерт. Бенефішант, добре знайомий князям по своїх довголітніх артистичних, педагогічних і композиторських діяльностях, має сьогодні виступити як автор і діріжор: у двох останніх oddілах концерту буде виконано під орудою д. Воячка кілька його власних композицій. Першим oddілом дірігуватиме д. Шнеффогг, під орудою якого буде виконано, між іншим, відому "Faust-Ouvertur" Wagnera.

— Симфонічний концерт у Боярці. Сьогодні, 31-го липня, в Боярці відбудеть-

ся шостий популярний симфонічний концерт симфонічного оркестру аматорів музики — службів Південно-Західних залізниць під орудою В. Пешата при участі бувшого артиста та філіїальної князівної опери Миколи Карашпова.

— Заздалегідь. Українці в Москві залишаються готовими до п'ятнадцятилітніх Шевченкових роковин, а думка в цей день упорядити ряд вистав, концертів та літературних вечірок. Робляться заходи, щоб притягти до цієї справи кращих українських артистів та літераторів.

— Трупа д. Дукельського під час днями перебуває в Золотоніші в г. Новий Буг, хор. губ.

— В театрі "Соловцовъ" сезон мають розпочати 30 липня "Ревизоромъ" Гоголя.

## ДОПИСИ.

(Од власн. коре пондентів).

КИЇВСЬКИЙ ПОВІТ. Горе людям. Як настало літо, то прийшли до нас на село і хвороби: шкарлатина, тиф, холера. Налякали і без того смутне село.

Земство посилає лікарів на села, платить їм добри гроші, але помочі від них селянам мало. На селі холера. Мало не всякий день оповіщують про смерть, але рідко оповіщують про хворих. Почне корчиться людину і тається, що це звичайні корти, яких часто за знають в житті. І от коли же треба батюшки, а не лікарі, то аж тоді він поїде бід лікаря.

Селяни наші дуже мало знають про холеру, хотів вивістили по росправах листи, де описуються прикмети цієї хвороби, але рідко хто їх читає.

Тепер всі нарікають на селянську темноту. Багато казано слів проти неї, та мало зроблено діла. В с. Нещерпівці за швтора місяці вмерло від шкарлатини 36 душ дітей. Видко, мала там запоможа лікарська.

Г. ЛУБНІ (на Полтавщині). Про обіспство. Заарештовано в Лубнях робітників стельмахів Бабанка та Хало по підозрінню їх у участі в відомому убийстві акушерки Авенкової, випущено на волю, бо ніби то виявляється їх повна непричиність до вбивства. Дворник та кухарка, яку вже двічі випускали з-під арешту, тримають в тюрмі. Єсть чутка, що вбивство в Лубнях і Духовій вчинили ті самі розвишиаки, наслідок їх віби то вже почасто лубенської поліції наративи. Найдені коло поблизу сокири послані в Петербург для обслідування крові та щоб дізнатись взагалі, які руки їх держали.

## Листування редакції.

Харків. — Г. Тр. 3 октября місяця до 200. Передплатникові 157. За 1905 рік в редакції немає ні одного числа "Ради".

Передплатникові 268. Адреса д. П. така: Київ

контора "Удостові" Платок дача Сидора.

## Ціни на хліб.

Пішениця в Одесі 103 (улька) і 108 (озима) коп. за пуд, у Миколаїві 119 коп., у Кієві 100—104 коп., у Ростові 110—111 коп. (гарнівка). Жито в Одесі 71 коп., у Кієві 69—72 коп., у Миколаїві 78 коп. Овес в Одесі 78 коп., у Кієві 68—73 коп. (поміщицький). Ячмін в Одесі 62 коп., у Ростові 61 коп., у Миколаїві 69 коп. Кукуруза в Одесі 60 коп. Наstryп на внутрішніх ринках загалом твердий, попіл, однак, невеликий, хоч і привозиме не дуже значні, в цінах немає значніх змін; за кордоном непевно.

Справочний одділ.

Календарі відомості. Субота, 31-го липня. Св. і прп. Євдокія; мч. Іулії. Сх. сон. 4 год 43 хв., зах. сон. 7 год 26 хв. ② Місяц настас в 4 г. 3 хв. р.

Трупа д. Садовського. — "Маруся Богуславська".

Трупа Т. Колесниченої. — "Сатана".

ПАРОХОДИ ТОВАРИСТВ.

"О-во Пароходства по Дніпру и его притокамъ" и "2-ое Пароходное Общество по Дніпру и его притокамъ" удержане поштово-пасажирські рейси по озірах водних шляхах:

1) По Київо-Катеринославському: щодн.

3 Кієва в . . . . . 8/2 раніш 15 г. дні.

Катеринослава в 5 . . . . . 15 г. дні.

2) По Київо-Пинському:

Щит раз не тиждень: 3 Кієва — по не-

діях, понеділках, середах, четвергах і п'ятницях . . . . . в 9/1 г. раніш

3 Пинська — по нех., понед., серед., четв., і суботах . . . . . в 9 г. раніш.

3) По Київо-Чорнобильському: щодн.

3 Кієва в 6 г. веч.

"Чернобил" в 8 г. раніш.

4) По Київо-Могилівському:

Чотири рази на тиждень: 3 Кієва по

неділях, понеділках, середах, четвергах і п'ятницях . . . . . в 2 г. дні.

3 Могилів — по нех., понед., серед.,

четв., і суботах . . . . . в 2 г. дні.

5) По Київо-Чернігівському: щодн.

3 Кієва . . . . . в 5 г. дні.

Чернігів . . . . . в 7 г. веч.

6) По Київо-Гомельському: щодн.

3 Кієва . . . . . в 2 г. дні.

Гомель . . . . . в 1/2 г. веч.

7) По Могилів-Оршанському: щодн.

3 Могилів . . . . . в 1/2 г. веч.

Орші . . . . . в 2 г. дні.

8) По Гомель-Ветковському: щодн.

## ДАЧНІ ПОЇЗДИ.

(з 1-го лип по 15 січн.)

Півд.-Захід. запізняця.

## ОДХОДЯТЬ:

3 Кієва до Боярці.

7 г. 25 хв. р., 8 г. 20 хв. р., 10 г. 50 хв. р., 1 г. д., \* 15 хв. д., 4 г. 35 хв. д., 5 г. 10 хв. д., 6 г. 30 хв. в., 9 г. 10 хв. в., 11 г. 20 хв. н., 12 г. 10 хв. в., 12 г. 30 хв. н.

3 Боярці до Києва.

5 г. 24 хв. р., 6 г. 5 хв. р., 6 г. 37 хв. р., 8 г. 30 хв. в., 11 г. 12 хв. р., 3 г. 27 хв. д., 5 г. 5 хв. д., 5 г. 28 хв. д., 6 г. 59 хв. д., 8 г. 3 хв. в., 8 г. 23 хв. в., 12 г. 20 хв. н., (в дні скандалів).

\*) Поїзд, помічений зірочкою, ходить тільки що-неділі і у